

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

Name of Person Filing Document: _____

(Nombre de la persona que presenta el documento)

Your Address: _____

(Su dirección)

Your City, State, and Zip Code: _____

(Su ciudad, estado y código postal)

Your Telephone Number: _____

(Su número de teléfono)

Atlas Number (if applicable): _____

(Número de ATLAS (si corresponde))

Attorney Bar Number (if applicable): _____

(Número de inscripción al colegio de abogados (si corresponde))

Representing **Self (Without Attorney)** OR **Attorney for** **Petitioner** OR **Respondent**

(En representación de: sí mismo/a (sin abogado) O abogado del/de la peticionante O del/de la demandado(a))

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)**

Name of Petitioner in original case

(Nombre del peticionante en el caso original)

Case Number:

(Número de caso)

**PETITION TO MODIFY CHILD
CUSTODY, PARENTING TIME
("VISITATION") and SUPPORT
(PETICIÓN PARA MODIFICAR LA TUTELA DEL
MENOR, EL TIEMPO A PASAR CON EL PADRE
O LA MADRE ("VISITAS") y MANUTENCIÓN)**

Name of Respondent in original case

(Nombre del demandado/a en el caso original)

I, _____ am the Petitioner or Respondent or Other
(print your name)

(Yo, XXXXXXXXXX soy el/la Peticionante o Demandado/a u Otro)

and make the following statements to the court, under oath:

(escriba su nombre con letra de molde) y hago las siguientes declaraciones al tribunal, bajo juramento:)

GENERAL INFORMATION (INFORMACIÓN GENERAL):

1. Information about Me (Información acerca de mí)

Name: _____

(Nombre)

Address: _____

(Dirección)

How I am related to child(ren) for whom the CUSTODY/PARENTING TIME order should be changed:
(Cómo estoy relacionado con el menor para quien la orden de TUTELA / TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE se debe cambiar:)

Mother or Father or Other: (explain) _____

(Madre o Padre u Otro: (explique))

2. Information about the Other Party (Información acerca de la otra parte)

Name: _____

(Nombre)

Address: _____

(Dirección)

How the other party is related to child(ren) for whom the CUSTODY/PARENTING TIME order should be changed:
(Cómo está relacionada la otra parte con el menor para quien se debe cambiar la orden de TUTELA / TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE:)

Mother or Father or Other: (explain) _____

(Madre o Padre u Otro: (explique))

3. Information about the child(ren) for whom I want the custody/parenting time order changed:

(Información acerca de los menores para quienes quiero cambiar la orden de la tutela / el tiempo a pasar con el padre o la madre:)

Child's Name _____ Child's Name _____

(Nombre del menor)

(Nombre del menor)

Birth date _____ Age _____ Birth date _____ Age _____

(Fecha de nacimiento)

(Edad)

(Fecha de nacimiento)

(Edad)

Child's Name _____ Child's Name _____

(Nombre del menor)

(Nombre del menor)

Birth date _____ Age _____ Birth date _____ Age _____

(Fecha de nacimiento)

(Edad)

(Fecha de nacimiento)

(Edad)

- 4. **Affidavit regarding Minor Children.** The children have resided in Arizona since the entry of the last Arizona Custody Order or I have attached an Affidavit regarding Minor Children.

(Declaración jurada con respecto a hijos menores. Los menores han residido en Arizona desde que se presentó la última Orden de Tutela de Arizona o he anexado una declaración jurada con respecto a los hijos menores:)

- 5. **Information about the Order I want to change: (Check A or B, then complete the information)**

(Información acerca de la Orden que quiero cambiar: (Marque A o B, luego complete la información))

- A. **The Order is from the Superior Court in Maricopa County.**

(La orden es del Tribunal Superior del Condado de Maricopa).

- 1. **Order/decree is dated:** _____ **(month, day, year).**

(La Orden /sentencia está fechada: XXXXXX (mes, día, año)).

- 2. **The name of the judge who signed the order is:** _____

(El nombre del juez que firmó la orden es)

OR/O

- B. **The Order is from the Superior Court in Arizona but from another county or the Order is not from Arizona. The child(ren) have lived in Arizona for at least six (6) months before the date I am filing this Petition. I have filed a certified copy of this Order with the Clerk of the Court, and a copy of the order/decree is attached to this Petition.**

(La Orden es del Tribunal Superior en Arizona pero de otro condado o la Orden no es de Arizona. Los menores han vivido en Arizona por lo menos seis (6) meses antes de la fecha en que estoy presentando esta Petición. He presentado una copia certificada de esta Orden al Secretario del Tribunal, y una copia de la orden / sentencia está anexa a esta Petición.)

- Order/decree is dated:** _____ **(month, day, year).**

(La Orden / sentencia está fechada: XXXXXX (mes, día, año)).

Name of state: _____

(Nombre del estado) _____

Name of county in state: _____

(Nombre del condado en el estado) _____

- 6. **DOMESTIC VIOLENCE.** No significant domestic violence has occurred or domestic violence has occurred. **Explain:**

_____ *(VIOLENCIA*

INTRAFAMILIAR. No ha ocurrido violencia intrafamiliar importante o ha ocurrido violencia intrafamiliar. Explique en inglés.)

- 7. **WHAT YOUR ORDER NOW SAYS: Put in WORD FOR WORD the part of the decree/order you want to change. (Use extra paper if necessary) OR incorporate the Order which is already a part of the court's file, and attach a copy of the Order to the judge's copy of this Petition and all other parties' copies of this Petition. (I have not attached a copy of the Order to the original Petition.)**

(QUÉ DICE AHORA SU ORDEN: Escriba PALABRA POR PALABRA (en inglés) la parte de la sentencia / orden que quiere cambiar. (Si es necesario utilice hojas adicionales) O incorpore la Orden que ya es parte del archivo del tribunal, y anexe una copia de la Orden de esta Petición a la copia del juez y a las copias de esta Petición de las otras partes. (No he anexado una copia de la Orden a la Petición original.)

8. WHY THE DECREE/ORDER SHOULD BE CHANGED: These are my reasons why I believe that a change of custody and/or parenting time is in the best interest of the child(ren) (Use extra pages if necessary):

(POR QUÉ LA SENTENCIA / ORDEN SE DEBE CAMBIAR: Estas son mis razones de por qué creo que un cambio de tutela o tiempo a pasar con el padre o la madre es lo que más conviene a los menores (Si es necesario utilice páginas adicionales y escriba en inglés):

REQUESTS I MAKE TO THE COURT:

(SOLICITUDES QUE HAGO AL TRIBUNAL:)

A. CUSTODY AND PARENTING TIME.

(TUTELA Y TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE.)

Joint Legal Custody. I want the parties to be awarded joint legal custody of the child(ren) _____ subject to a Parenting Plan to be submitted later.

(name(s) of child(ren)) (nombre de los menores)

(Tutela legal conjunta. Quiero que a las partes se les adjudique la tutela legal conjunta de los menores XXXXXXX sujeto al Plan para crianza de los hijos que se enviará después.

OR/ O

Sole custody. Sole custody of _____ (name(s) of child(ren)) should be awarded to Mother Father or Other and/or Sole custody of _____ (name(s) of child(ren))

should be awarded to Mother or Father or Other, subject to parenting time as follows:

(Tutela exclusiva. La tutela exclusiva deXXXXX (nombre de los menores) se le debe adjudicar a la madre el padre u Otro o la Tutela exclusiva de XXXX (nombre de los menores) se le debe adjudicar a la madre o al padre u Otro, sujeto a tiempo con el padre o la madre a continuación:)

1. **Reasonable parenting time to the parent/party who does not have custody according to the Maricopa County Parent/Child Parenting time/Access Guidelines; OR**

(Pasar tiempo razonable con el padre o la madre para el padre / la parte que no tiene la tutela de acuerdo a las Pautas de Visita de Padre/Madre-hijo/hija / Pasar tiempo con el padre o la madre del Condado de Maricopa; O)

2. **Reasonable parenting time to the parent/party who does not have custody according to the attached Parenting Plan; OR**

(Pasar tiempo razonable con el padre o la madre para el padre / la parte que no tiene la tutela de acuerdo al Plan para crianza de los hijos; O)

3. **Supervised parenting time but only in the presence of another person; OR**

(Pasar tiempo supervisado con el padre o la madre pero sólo en presencia de otra persona; O)

4. **No parenting time rights to Mother or Father**

(No hay derechos para pasar tiempo con el padre o la madre para la madre o el padre)

Supervised parenting time or no parenting time is requested for the following reasons:

(Se solicita el tiempo supervisado con el padre o la madre o ningún tiempo por las siguientes razones (explique en inglés): _____

B. CHILD SUPPORT. Mother or Father should pay child support to the other party in the amount of \$ _____ per month on the first day of every month, beginning the first day of month following the filing of this Petition based upon the attached "Child Support Worksheet." All child support payments should be made through the Clerk of the Superior Court/ Clearinghouse, and will be subject to an applicable statutory fee through an automatic Order of Assignment.

(MANUTENCIÓN DEL MENOR. La madre o el padre pagará la manutención de menores a la otra parte por la cantidad de \$XXXXX por mes en el primer día de cada mes, empezando el primer día del siguiente mes después de presentar esta petición basado en la "Hoja de datos financieros para la manutención de menores." Todos los pagos de manutención de menores se deben hacer a través del Secretario del tribunal superior / Cámara compensadora, y estará sujeto a una cuota conforme a la ley a través de una Orden de Asignación automática.)

C. MEDICAL AND DENTAL INSURANCE, PAYMENTS AND EXPENSES. Mother or Father should provide medical and dental insurance for the minor child(ren) and that the parties should be ordered to pay for all reasonable unreimbursed medical, dental, health-related expenses incurred for the child(ren) in proportion to their respective incomes or _____ % by Mother and _____ % by Father.

(PAGOS Y GASTOS DE ASEGURANZA MÉDICA Y PLAN DENTAL. La madre o el padre proporcionarán seguridad médica y plan dental para el menor y se les ordenará a las partes pagar por cualesquiera gastos médicos, dentales o relacionados a la salud no reembolsables incurridos por los menores en proporción a sus respectivos ingresos o XXX % por la madre y XXX % por el padre.)

D. INCOME TAX DEDUCTION. Mother should claim the tax deduction for _____

(name(s) of child(ren)) every year or every other year.

Father should claim the tax deduction for _____ (name(s) of child(ren))

(name(s) of child(ren)) every year or every other year.
(DEDUCCIÓN DE IMPUESTOS SOBRE LA RENTA. La madre debe reclamar la deducción de impuestos por XXX (nombre de los menores) anualmente o cada dos años. El padre debe reclamar la deducción de impuesto por XXXX (nombre de los menores) anualmente o cada dos años.)

E. OTHER ORDERS. I request further Orders relating to this matter as follows:

(OTRAS ÓRDENES. Solicito Órdenes adicionales relacionadas a este asunto como sigue (explique en inglés): _____

OATH OR AFFIRMATION */(JURAMENTO O AFIRMACIÓN):*

The contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief. */(La información que aparece en esta documento es correcta y verdadera a según mi leal saber y entender.)*

(14)

Signature */(Firma)*

Date*/(Fecha)*

Sworn to or affirmed before me this date:

(Juardo o afirmado ante mí en esta fecha)

My Commission Expires /
(Mi comisión se vence)

Notary / Deputy Clerk /
(notario o secretario auxiliar)